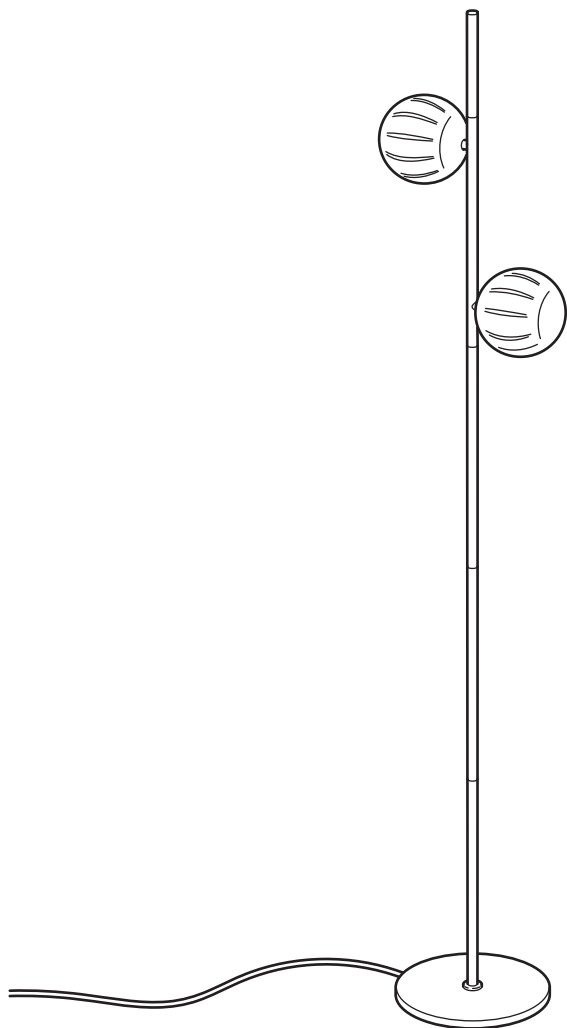


AKTERSPRING



Design and Quality
IKEA of Sweden



English

For indoor use only.

The external flexible cable or cord of this luminaire cannot be replaced; if the cord is damaged, the luminaire shall be destroyed.

Deutsch

Nur für den Gebrauch im Haus geeignet.

Das Anschlusskabel dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, muss die Leuchte entsorgt werden.

Français

Uniquement pour une utilisation en intérieur.

Le cordon d'alimentation et le câble extérieur de ce luminaire ne peuvent être remplacés. Si l'un de ces éléments est endommagé, le luminaire doit être détruit.

Nederlands

Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.

De buitenste, buigbare kabel of het snoer van deze verlichting is niet vervangbaar. Als kabel of snoer beschadigd is, moet de verlichting worden vernietigd.

Dansk

Kun til indendørs brug.

Hvis det ydre, bøjelige kabel eller ledningen til lampen beskadiges, må den kun udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller en anden kvalificeret person.

Íslenska

Aðeins til notkunar innandyra.

Það er ekki hægt að skipta snúrunni í þessu ljósi út fyrir nýja; ef snúran er skemmd þarf að farga ljósinu.

Norsk

Kun for innendørs bruk.

Kabelen eller ledningen til denne belysningen er ikke utskiftbar. Dersom kabelen eller ledningen er ødelagt, skal belysningen kasseres.

Suomi

Vain sisäkäyttöön. Valaisimen ulkoista, taipuisaa kaapelia tai johtoa ei voi vaihtaa. Jos kaapeli/johto on vioittunut, koko valaisin on hävitettävä.

Svenska

Endast för inomhusbruk.

Den yttre böjliga kabeln eller sladden till denna belysning är inte utbytbar. Om kabeln/sladden är skadad, skall belysningen kasseras.

Česky

Používat pouze v interiéru.

Vnější kabel tohoto osvětlení nelze vyměnit; pokud se kabel poškodí, osvětlení už nelze používat.

Español

Sólo para uso en interiores.

El cable exterior flexible de este sistema no puede sustituirse. Si el cable se daña, todo el sistema debe ser desechado.

Italiano

Solo per interni.

Il cavo flessibile esterno e il filo elettrico di questo prodotto non si possono sostituire. Se si danneggiano, il prodotto deve essere distrutto.

Magyar

Csak beltéri használatra!

A világító test vezetékeit nem helyettesítheted semmivel; ha a vezeték megsérül a lámpa nem használható.

Polski

Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych
Elastyczny kabel (sznur) tego urządzenia oświetleniowego nie jest wymienialny. Jeżeli ulegnie uszkodzeniu, produkt nie nadaje się do dalszego użytkowania.

Eesti

Ainult siseruumides kasutamiseks!

Valgusti kaablit või juhet ei saa vahetada; kui juhe on kahjustatud, tuleks valgusti hävitada.

Latviešu

Paredzēts lietošanai tikai telpās.

Šīs ierīces vadu vai kabeli nav iespējams nomainīt - ja vads/kabelis ir bojāts, ierīci nedrīkst lietot.

Lietuvių

Skirta naudoti tik viduje.

Išorinis lankstus kabelis ar laidas nekeičiami. Jei jie pažeisti, visą girdlandą reikia išmesti.



Portugues

Só para uso no interior.

O cabo externo flexível deste sistema de iluminação não pode ser substituído; se o cabo se danificar, o sistema de iluminação deve ser destruído.

Româna

Numai pentru uz interior.

Cablul extern al acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuit; dacă cablul este deteriorat, corpul de iluminat nu mai poate fi folosit.

Slovensky

Len na vnútorné použitie.

Vonkajší kábel tohto osvetlenia nie je možné vymeniť; ak dôjde k poškodeniu kábla, je nutné osvetlenie zničiť.

Български

Само за употреба на закрито.

Външният подвижен кабел или шнур на лампата не може да бъде подменен; ако шнурът се повреди, лампата трябва да бъде изхвърлена.

Hrvatski

Za upotrebu u zatvorenom prostoru.

Strujni kabel ne može se zamijeniti. Ako je kabel oštećen, bacite lampu.

Ελληνικά

Για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

Το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Εάν πάθει κάποια ζημιά, το φωτιστικό πρέπει να καταστραφεί.

Українська

Лише для використання в приміщенні.

Зовнішній гнучкий шнур або дріт виробу не можна замінювати. Якщо дріт пошкоджено, виріб треба знищити.

Srpski

Isključivo za upotrebu u zatvorenom.

Spoljašnji fleksibilni kabl ili kabl ove svetiljke je nezamenljiv; ako se kabl ošteti, cela svetiljka mora da se baci.

Slovenščina

Samo za uporabo v zaprtih prostorih.

Zunanjega pregibnega kabla ali žice ni mogoče popraviti ali zamenjati. Če se ta poškoduje, zavrzi celoten izdelek.

Türkçe

Sadece iç mekanda kullanılır.

Bu aydınlatmanın harici esnek kablosu veya kordonu değiştirilemez; kordon zarar görürse, aydınlatma imha edilmelidir.

中文

仅限室内使用。

该灯具产品的外部软线不可进行更换；如果灯线损坏，灯具不可继续使用。

繁中

僅供室內使用。

不可更換燈具的外部電線。如有電線受損，應丟棄燈具。

한국어

실내 전용

본 조명기구의 가요성 외부 케이블이나 코드는 교체가 불가능 합니다. 코드가 손상되었을 경우, 조명기구 전체를 폐기하세요.

日本語

室内でのみ使用してください。

この照明器具の外部ケーブルやコードは交換できません。ケーブルやコードが破損した場合には、すぐに使用を中止し、照明器具を廃棄してください。

Bahasa Indonesia

Hanya untuk digunakan dalam ruangan saja.

Kabel fleksibel atau kabel sambungan untuk penerangan ini tidak dapat diganti. Jika kabel rusak, lampu penerangan harus dibuang.

Bahasa Malaysia

Untuk kegunaan di dalam bangunan sahaja.

Kabel atau kord luaran yang fleksibel bagi lampu ini tidak boleh diganti; jika kord rosak, lampu patut dibuang.

عربي

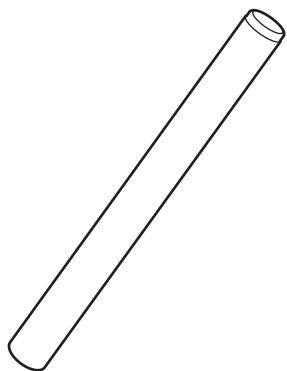
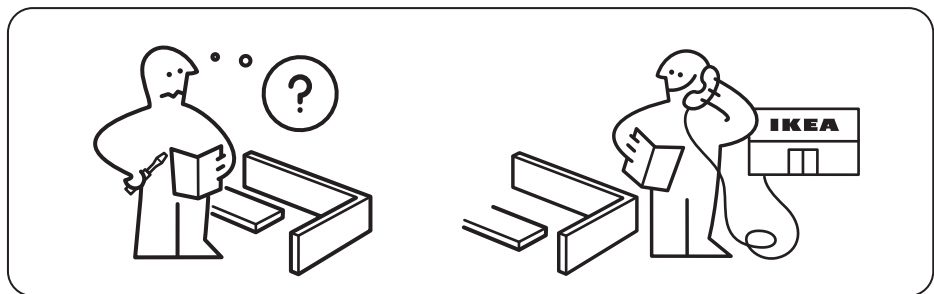
للإستعمال الداخلي فقط.

السلك الخارجي المرن أو الوتر لهذه الإنارة لا يمكن إستبداله؛ إذا تضرر السلك، يجب على الإنارة أن تحظم.

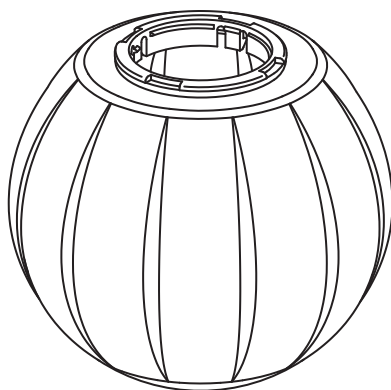
ไทย

สำหรับใช้งานภายในอาคารเท่านั้น

สายเคเบิลหรือสายไฟอ่อนของโคมไฟไม่สามารถเปลี่ยนใหม่ได้ หากสายไฟชำรุดเสียหาย ต้องทิ้งโคมไฟทั้งชุด ห้ามนำไปใช้งานเด็ดขาด



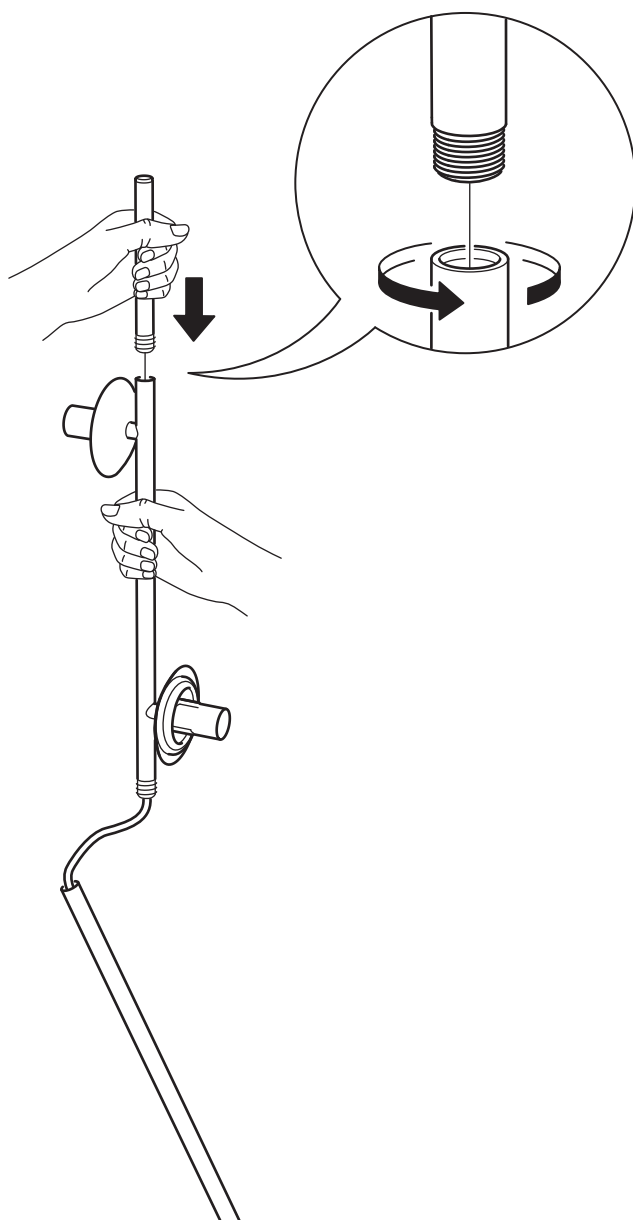
1x



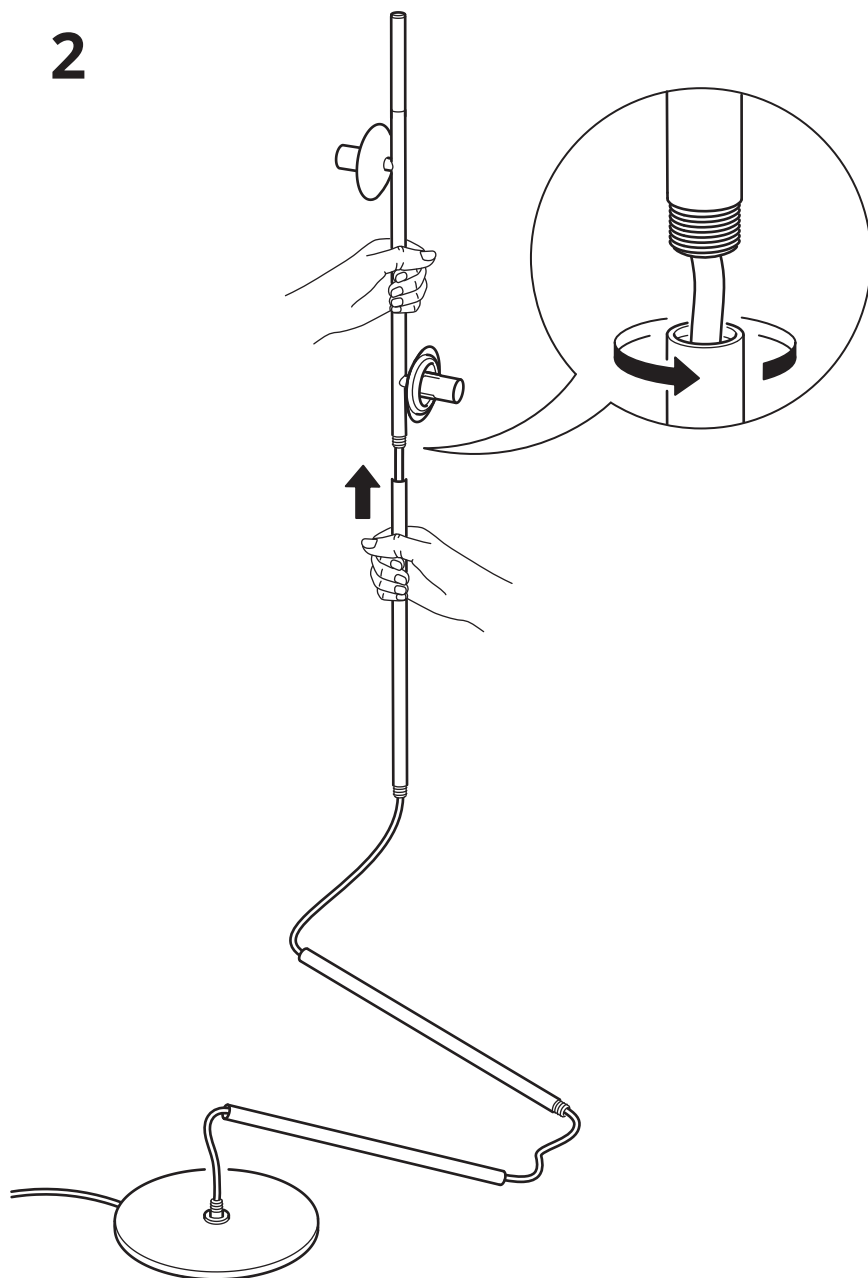
10127662

2x

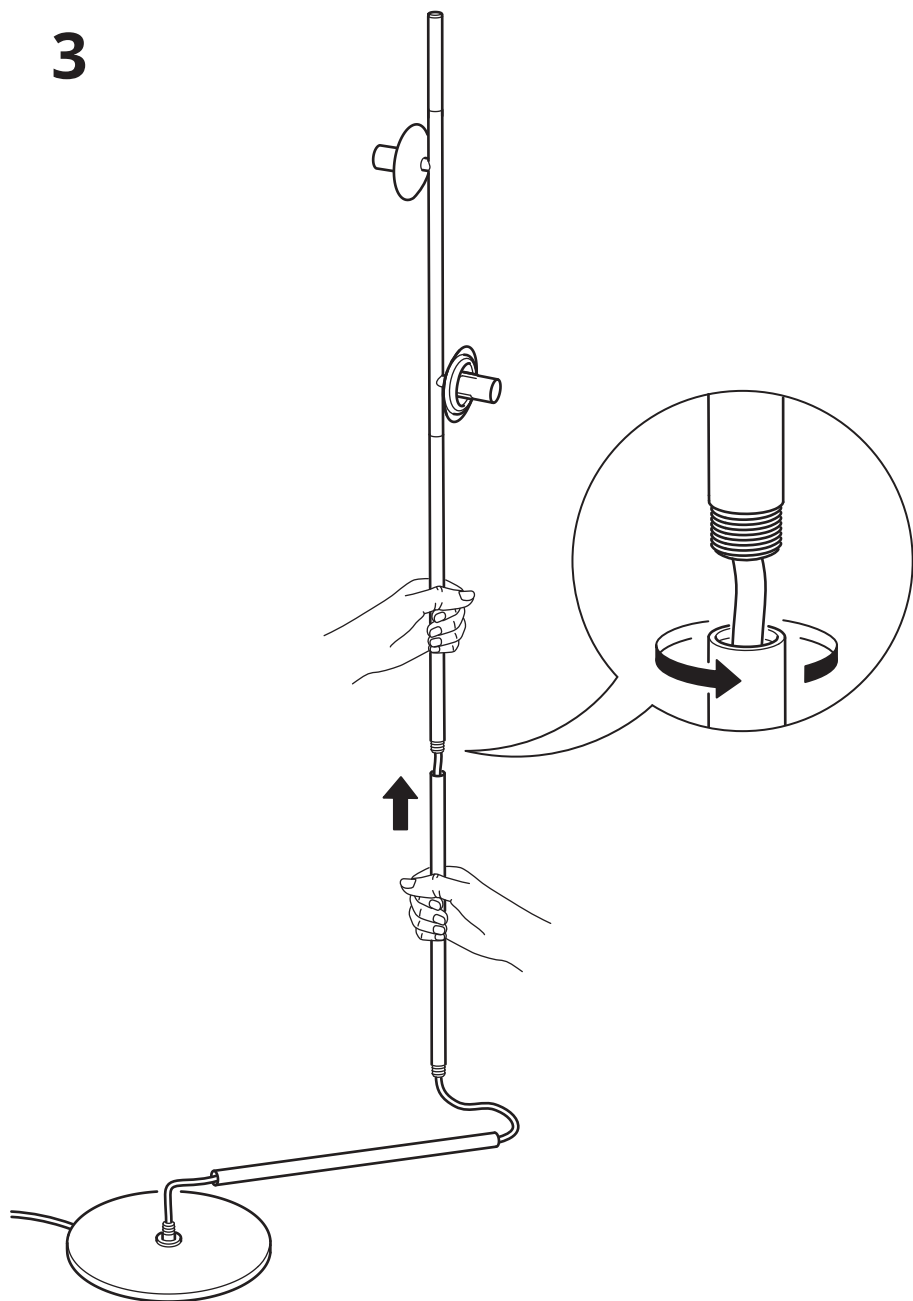
1



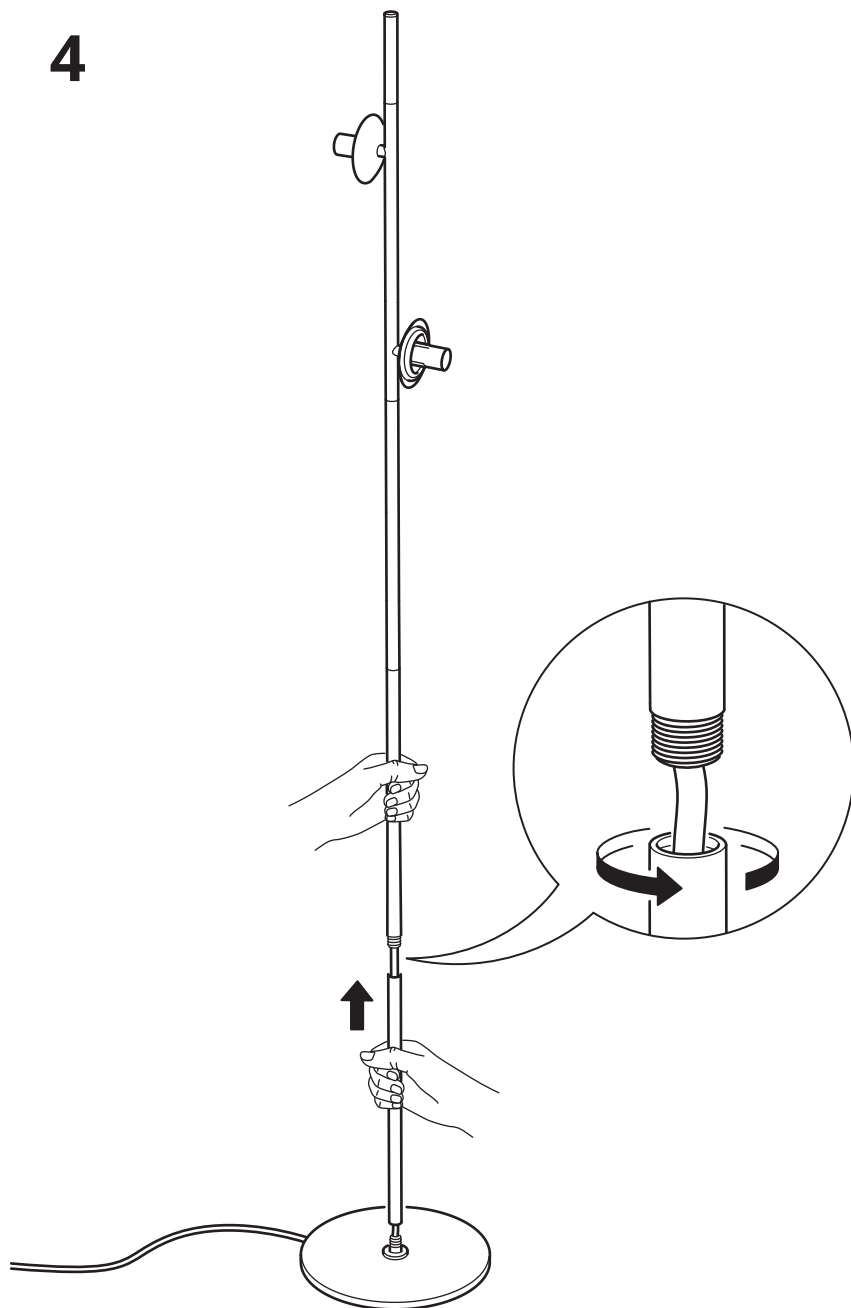
2



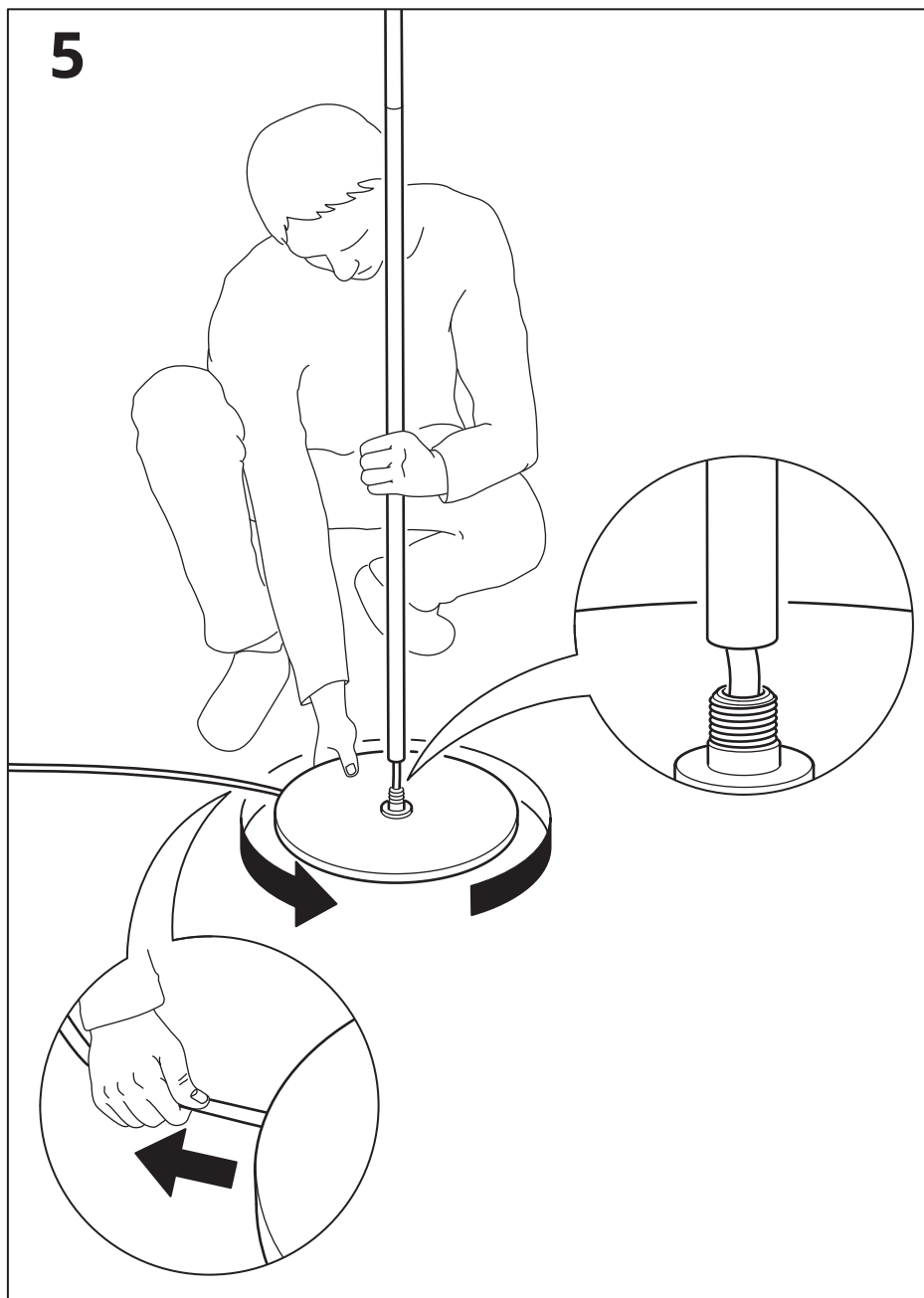
3



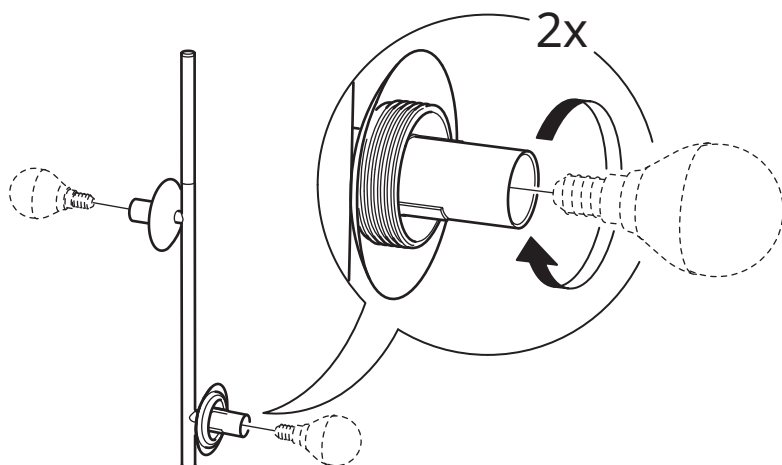
4



5



6



7

